

marzo

Selección de actividades culturales del Instituto Cervantes

Sede central. España

Edificio del Instituto Cervantes (Madrid)

- Encuentro de poetas africanas y españolas «Ellas crean».
- Conferencia de Predrag Matvejevic «El Mediterráneo y Europa», con la participación de José María Ridaó.
- Conferencia de Prasad Ganguly «Las lenguas de la India».
- Inauguración de la exposición «Alfonso Reyes. El sendero entre la vida y la ficción».
- Mesa redonda «España en la vida y la obra de Alfonso Reyes».
- Presentación del libro *El esclavo blanco*, de Villanes Cairo.
- Presentación del Premio Astrid Lindgren de Literatura Infantil, por Mats Berggren.
- Conferencia «Astrid Calzaslargas, una pionera de la literatura para niños», por Felicidad Orquín, de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez.

Más información sobre estas actividades en la página 16.

Alemania

Berlín

- Concierto de Raynald Colom Quartet.
- Conferencia «Yo también soy berlinés», de Giralte Torrente.
- Recital literario «Ficción de Chile». En colaboración con la Embajada de Chile (Alemania).
- Coloquio de Álex Rigola y Paco Zarzoso.

Bremen

- Conferencia del musicólogo Hartmut Lück sobre «Don Juan en la música» e «Introducción literaria» a cargo de Jose María Navarro, profesor emérito de la Universidad de Bremen.
- Concierto de música contemporánea de piano, con el intérprete y compositor Josep María Balanyà. En cooperación con Radio Bremen.

Múnich

- Presentación del libro *Un crim imperfecte*, de Teresa Solana. En colaboración con Piper Verlag (Múnich).
- Exposición «Los olvidados, memoria del mundo».
- Concierto «Jazz en España», por Gerardo Núñez & Renaud García-Fons. En colaboración con Staatstheater am Gärtnerplatz.

Argelia

Argel

- Concierto «Guitarra flamenca», a cargo de Melchor de Córdoba. En colaboración con la Embajada de España (Argelia), Repsol YPF, la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) (Argelia) y CEPESA.

lia), Repsol YPF, la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) (Argelia) y CEPESA.

- Conferencia «La alianza de civilizaciones como elemento de cohesión en la cultura mediterránea», por Gema Martín Muñoz. En colaboración con la Embajada de España en Argelia y la AECI (Argelia).

Austria

Viena

- Concierto Julia Malischnig y Heilwig Pfanzerter: Homenaje a Juan Ramón Jiménez. Velada con música de Mario Castelnuovo-Tedesco y Eduardo Sainz de la Maza alrededor de *Platero y yo*, lectura de fragmentos por Heilwig Pfanzerter.
- Lectura de poemas de Hugo Mujica que introducirá a la traductora y también poeta (en tres lenguas: alemán, búlgaro y español) Zwetelina Damjanova.

Bélgica

Bruselas

- Ciclo de cine «20 años de cine (1986-2006). Aniversarios de España en la Unión Europea y de los Premios Goya».
- Concierto «Música española contemporánea», por el Octeto Ibérico de Violonchelos, dirigido por Elías Arezcuren. En colaboración con Bozar (Bruselas) y Ars Musica (Bruselas).

Brasil

Río de Janeiro

- Exposición «Un extranjero en los trópicos. Obras de Modesto Brocos». En colaboración con el Museu Nacional de Belas Artes (Río de Janeiro).
- Exposición «Fabulosos desórdenes». En colaboración con Conjunto Cultural da Caixa (Río de Janeiro) y Metrópolis Produções Culturais (Río de Janeiro).

Bulgaria

Sofía

- Mesa redonda: «Alicia Giménez Bartlett: una escritora dos estilos», con Alicia Giménez Bartlett, Ani Levi, Liliana Tabakova y Yordan Eftimov. En colaboración con la editorial Colibrí.

Egipto

El Cairo

- Conferencia «Las campañas arqueológicas de Nubia» por Juan Zozaya, dentro del ciclo de conferencias «España

en la Egiptología». En colaboración con el Consejo Superior de Antigüedades de El Cairo.

- Ciclo de conferencias «Encuentros históricos». En colaboración con el Departamento de Lengua Española, Facultad de Al Alsun, y el Departamento de Historia de la Facultad de Letras de la Universidad de Alejandría. En el 50.º aniversario de la fundación del Departamento de Español de la Facultad de Al Alsunen la Universidad de Ain Shams.

Estados Unidos

Albuquerque

- Coloquio «Encuentros en la narrativa: Bolaño», con la participación de Barbara Epler, Francisco Goldman y Aura Estrada. En colaboración con la Dirección General del Libro. Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Cultura (España).

Chicago

- Conferencia «El mundo poético y sensual de Delmira Agustini», por Judy Veramendi.
- Presentación del libro *Guadalajara de noche*, por Raúl Dorantes y León Leiva Gallardo. En colaboración con Tusquets. Urano Publishing Inc. (Miami), Europa Books (Chicago) y la revista *Contratiempo*.
- Exposición «Latino Art Beat 2006», por don Rossi Nuccio. En colaboración con Latino Art Beat (Chicago).

Nueva York

- Exposición «Hernández Pijuan. Granada 2004», con la asistencia de Elvira Maluquer y Juan Uslé.
- Festival Internacional de Teatro Latino de Nueva York. Teatro Stage Fest, segunda mesa redonda «Latinas al timón».
- Exposición «Facing Fascism. New York and the Spanish Civil War» y mesa redonda «Literatura en torno a la Guerra Civil».

Filipinas

Manila

- Conciertos «En manos filipinas», por Renato Lucas y Nena Del Rosario-Villanueva.
- Concierto «Joey Ayala interpreta a Miguel Hernández».

Francia

Burdeos

- Ciclo de cine «Historia cotidiana de la Guerra Civil». En colaboración con la Filmoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores.
- Encuentro con Carlos Liscano. En colaboración con Librairie Mollat (Bordeaux) y Lettres du Monde (Burdeos).

Lyon

- Exposición «Retratos ejemplares», de Eduardo Arroyo. En colaboración con la Diputación Provincial de A Coruña.
- Coloquio «La mujer en la literatura y la iconografía del Si-

glo de Oro». En colaboración con Centre de Recherches Interdisciplinaire sur le Siècle d'Or et la Littérature des XVI et XVII ème (Crisol) (Lyon).

París

- Concierto del Ensemble Sillares.
- Presentación del libro *Goya y las pinturas negras*, por Yves Bonnefoy y Jérôme Thélot.
- Exposición «Colombia Land», de Nadín Ospina. En colaboración con la Embajada de Colombia (Francia).
- Presentación del libro *La soledad de la República*, por Ángel Viñas y Jorge Semprún. En colaboración con la Embajada de España (Francia).

Toulouse

- Exposición «Volcanes construidos», de Vicente Rojo, con la asistencia de José-Miguel Ullán.
- Conferencia «La escritura como destino», por Santiago De Luca. En colaboración con Association Rencontres Cinémas d'Amérique Latine (Toulouse).
- Recital literario «La poesía, lugar de encuentro», con Arnaldo Calveyra, Magdalena Chocano y Alexandra Domínguez.

Grecia

Atenas

- Representación escénica de *La noche de los asesinos*, por la compañía Polimijani. En colaboración con Theatriki Omada Polimijani (Atenas).

Hungría

Budapest

- Representación escénica de *Dakota. Trágico cómico español*, por Imre Naksa. En colaboración con Nemzeti Kulturális.

Israel

Tel Aviv

- Representación escénica de *A las cinco de la tarde*, por el grupo Teatro de la Costa y la actriz española Marta Escurrín Miró. En colaboración con Festival Haaviv Rishon Lezion.
- Presentación de la revista *Ladinar*, por Yitzhak Navon, quinto presidente del Estado de Israel y presidente de la Autoridad Nacional de Ladino y el Dr. Shmuel Refael, director del Centro de Ladino de la Universidad Bar Ilan. En colaboración con Universitat Bar Ilan (Tel Aviv).

Italia

Milán

- Exposición «Carteles de la Guerra 1936-1939». En colaboración con Istituto di Studi Storici Gaetano Salvemini (Turín) y la Fundación Pablo Iglesias (Madrid).

marzo

Selección de actividades culturales del Instituto Cervantes

- Conferencia «Panorama actual de la novela sobre la inmigración argentina», por Emilia Perassi. En colaboración con Mundo Latino Americano: Centro Studi Ricerche América Latina.
- Festival «España: retrato negro». En colaboración con la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas. Ministerio de Cultura y «Torino capitale europea mondiale del libro con Roma» (Turín).

Nápoles

- Programa monográfico «No sólo Quijote», con la participación de Giuseppe Montesano, Antonella Cilento, Valeria Parrilla, Peppe Lanzetta, Roberto Saviano y Erri Luca. Conferencia «Erri Luca lee el *Quijote* de Miguel de Cervantes».
- Concierto de violín y piano, de Vadim Brodsky.
- Exposición «I villaggi dei trapassati», de Giulio de Marino.
- Concierto de piano, por José Luis Nieto.

Roma

- Simposio Internacional Intelectuales Republicanas.
- Ciclo «La columna». Javier Río, dialoga con Julio Lafuente, arquitecto español y Giorgio Merlino, arquitecto italiano.
- Ciclo *La mirada. La memoria*. Mesa redonda con Gutiérrez Aragón, Carlos Heredero y Cristina Almeida.
- Concierto de Erla Kollaku, soprano, y Mirko Roverelli, pianista. Música de J. Guridi, R. Halfter, F. J. Obradors, S. Gaspar, G. Puccini y S. Mercadante.

Jordania

Ammán

- Concierto de Chanta la Mui. En colaboración con la AECL, Municipality of Greater Amman y la Embajada de España.

Líbano

Beirut

- Presentación de los libros *Allí donde el río se enciende* y *Cuando me hice fruta*, por Reina Palazón y Joumana Haddad.
- Concierto de la Orquesta Sinfónica del Líbano, con José María Gallardo del Rey, Edmon Colomer y Sasha Rozhdestvensky. En colaboración con Festival Al Bustan.
- Representación escénica de *Chanta la mui*, por el trío Chanta la Mui. En colaboración con Festival Al Bustan.

Marruecos

Casablanca

- Taller de Video Arte: Coreografía, escena y lenguajes de comunicación audiovisual e interactiva.

- Con motivo del Día de la Mujer, se celebra la conferencia «Mujeres empresarias de Marruecos y España: diferentes modos de liderazgo», con Celia de Anca, directora del Instituto de Empresa, y Bouthayna Iraqui, presidenta de la Asociación de mujeres empresarias de Marruecos.

Fez

- Ciclo de cine «Premios Goya», con la proyección de las películas *Camarón*, *El método* y *El milagro de Candeal*.
- Ciclo de conferencias «Hispanismo marroquí hoy». En colaboración con Université Sidi Mohamed Ben Abdellah (Fez). Departament de Lague et Literatures Hispaniques.

Rabat

- Taller de videopoesía, por Dionisio Cañas. En colaboración con el Instituto Cervantes (Casablanca) y la Consejería Cultural de la Embajada de España (Marruecos).
- Concierto «Marta Knörr y Aurelio Viribay. Compositoras españolas del siglo XX». En colaboración con la Consejería Cultural de la Embajada de España (Marruecos).
- Concierto del Cuarteto Canales. En colaboración con el Institut Valencià de la Música, la Consejería Cultural de la Embajada de España (Marruecos) y Association Envol.

Tánger

- Coloquio «El café literario», con Luis Antonio de Villena. En colaboración con la Consejería Cultural de la Embajada de España (Marruecos).
- Jornadas culturales de Castilla-La Mancha. «25 años de la revista *Barcarola*». En colaboración con la Consejería Cultural de la Embajada de España, la revista *Barcarola* y la Asociación de Escritores de Castilla-La Mancha.
- Conferencia «Mujeres: las olvidadas de la ciencia», por Eulalia Pérez Sedeño. En colaboración con la Consejería Cultural de la Embajada de España (Marruecos).

Tetuán

- XIII Festival Internacional de Cine del Mediterráneo, en colaboración con el Gobierno de Canarias. Presentación de la Muestra de Cine Canario, en colaboración con el Gobierno de Canarias. En colaboración con Ministère de la Communication, Ministère de la Culture, Communauté Urbaine de Tetouan y Wilaya de Tetouan.
- Día Internacional de la Poesía, con la participación de Felipe Benítez Reyes, Paco Damas, Mezouar El Idrissi, Dolores Alberola, Miguel Ángel Argües, Khalid Bakkali, Marghiche Fatima, Mohamed Abid e Ibtisam Acheroui.
- Encuentro con Luis Antonio de Villena. En colaboración con la Embajada de España. Consejería Cultural y de Cooperación.

Países Bajos

Utrecht

- Coloquio «El cuento de nunca acabar». En colaboración con Uitgeverij Signature (Utrecht), Universiteit Van Ámsterdam, Stichting Literaire Activiteiten Utrecht y la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas. Ministerio de Cultura (España).

Polonia

Cracovia

- Recital literario «Península en verso III». En colaboración con Związek Literatów Polskich y Instytut Książki (Cracovia).

Varsovia

- Ciclo de cine «7.ª Semana de Cine Español». En colaboración con Ministerstwo Edukacji Narodowej (Polonia), la Embajada de España, Gutek Film (Varsovia), la Filmoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores (España), Instituto del Cine de Polonia, Air Europa Líneas Aéreas, S. A. (Palma de Mallorca), Filmoteka Narodowa w Warszawie, Agencja Promocji Mañana (Varsovia), Novotel, Miesiecznik Kino Internetowy Serwis Filmowy Stopklatka, Kino Pod Branami, Kinoteka, Kino Palacowe, Kino Muranów, Kino Charlie, Kino Warszawa y PSWFITv.

Portugal

Lisboa

- Ciclo de cine «La comedia cinematográfica española en un viaje por seis décadas». En colaboración con la Filmoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (España).
- Concierto «Del Viejo al Nuevo Mundo», de Juan Enrique Miguéis. En colaboración con Universidade do Minho. Instituto de Letras e Ciências Humanas (Braga).

Reino Unido

Londres

- Festival de Flamenco. En colaboración con Sadler's Wells Theatre y Lilian Baylis (Londres).
- Presentación de la serie *Elogio de la luz*. En colaboración con Architectural Association (Londres).

Mánchester

- Representación escénica de *Un gramo de locura*. En colaboración con The Carriageworks (Leeds).

República Checa

Praga

- Exposición «Destino Santiago. Fondos de la colección del CGAC». En colaboración con la Xunta de Galicia. Centro Galego de Arte Contemporánea (CGAC) y el Ayuntamiento de Santiago de Compostela (Galicia).

Rumanía

Bucarest

- Ciclo de cine «Óperas primeras: novísimo cine español». En colaboración con Cinemateca Româna.
- Representación escénica de *Agamemnon*, de Rodrigo García. En colaboración con la compañía Teatrum Mundi.

Rusia

Moscú

- Ciclo «Paisajes literarios», con la conferencia «La voz literaria», por Elvira Lindo y la presentación de la edición rusa de *Manolito Gafotas*. En colaboración con la editorial Samokat.
- Concierto de la Orquesta Sinfónica Nóvaya Rosilla, con la participación de Pablo Sáinz Villegas. En colaboración con Moskovskaia Gosudarstvennaia Akademicheskaiia Filarmonía.

Serbia

Belgrado

- Muestra Internacional del Cine Arqueológico. En colaboración con Narodni muzej.

Siria

Damasco

- Conferencia «Mi visión de la poesía», por Luis García Montero. En colaboración con la Embajada de España (Siria) y la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas. Ministerio de Cultura (España).
- Flamenco. Representación escénica *Chanta la mui*. En colaboración con la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) (Madrid), la Embajada de España (Siria), el Ministerio de Cultura (Siria), España Acción Cultural Exterior y el Consulado de Siria (Madrid).

Túnez

Túnez

- Representación escénica de *Cuentos dibujados*. En colaboración con la Embajada de España (Túnez) y la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) (Túnez).
- «Literatura escrita por mujeres», por Begoña Colmenero.

Turquía

Estambul

- Exposición «Don Quijote en Turquía».
- Conferencia «Carreras políticas selyuquíes en la Anatolia pre-otomana», por Antonio Jurado. En colaboración con Institut Français d'Études Anatoliennes Georges Dumézil.
- Seminario «La marca española». Organizado con la colaboración de la Fundación José Ortega y Gasset (Madrid).

abril

Selección de actividades culturales del Instituto Cervantes

Sede central. España

Edificio del Instituto Cervantes (Madrid)

- Exposición «Alfonso Reyes. El sendero entre la vida y la ficción».
- Presentación del epistolario entre Alfonso Reyes y Max Aub, por Antonio Muñoz Molina y Manuel García, comisario de la exposición «El universo de Max Aub».

Alemania

Berlín

- Coloquio «La hora azul (memoria literaria contra la amnesia política)», por Alonso Cueto. En colaboración con Berlin Verlag.
- Exposición «Carteles de la Guerra 1936-1939». En colaboración con la Fundación Pablo Iglesias (Madrid).
- Congreso/Simposio «Migración e identidades culturales: España y Alemania en el contexto europeo actual». En colaboración con Goethe Institut (Madrid).

Bremen

- Festival literario de Hamburgo, *Vattenfall Lesetage*.
- Celebración del Día del Libro en Bremen. En cooperación con la Fundación Günther Grasss de Bremen y con la Biblioteca Pública de Bremen.
- Conferencia «La catedral en el tiempo: Santiago de Compostela». En cooperación con la Universidad de Kiel.

Múnich

- Presentación del libro *La hora azul*, por Alonso Cueto. En colaboración con Berlin Verlag.
- Debate «La Habana. El nuevo arte de hacer ruinas» entre Antonio José Ponte y Florian Borchmeyer.
- Presentación del libro *Cielo de tango*, de Elsa Osorio. Moderadora Michi Strausfeld. En colaboración con la editorial Suhrkamp-Insel.
- *Los niños de Guernica: Escritos de autores alemanes sobre la Guerra Civil española*. En colaboración con la Münchner Volkshochschule.

Argelia

Argel

- Conferencia «Las raíces españolas del flamenco», por José Gerardo. En colaboración con la Embajada de España (Argelia) y la Agencia Española de Cooperación Internacional.
- Concierto «Cante flamenco», de Enrique Morente. En colaboración con la Embajada de España, Repsol YPF, la Agencia Española de Cooperación Internacional y CEPESA.

Austria

Viena

- Encuentro «Gustavo Martín Garzo. Poética mente con Sabine Gruber».
- Conferencia «Guernica, setenta años». En colaboración con la Hauptbücherei am Gürtel.

Bélgica

Bruselas

- Ciclo de cine «20 años de cine (1986-2006). Aniversarios de España en la Unión Europea y de los Premios Goya».
- Congreso/Simposio «La sangre y la palabra», con la participación de Bernd Rother, José María Ridao Domínguez, Manuel Reyes Mate, José Álvarez Junco y Christiane Stallaert.

Brasil

Río de Janeiro

- Exposición «Esther Ferrer: Al ritmo del tiempo». En colaboración con Museu Nacional de Belas Artes (Río de Janeiro).
- Ciclo de cine «Reír por no llorar: Humor y comedia en el cine español», con la proyección de *Anita no pierde el tren*.

Bulgaria

Sofía

- Seminario Intercultural Identidad e integración. Participan Ivan Marazov, Antoni Todorov, Tania Boneta, Francisco Marco, Manuel Torres y Andrés Saavedra.

Egipto

El Cairo

- Ciclo de conferencias «Lecciones Magistrales con los hispanistas egipcios».
- Dentro del ciclo «Cineclub», proyección de la película *Cosas que nunca te dije*, de la directora de cine Isabel Coixet, presentada por la también directora de cine Amal Ramsis.
- Presentación de la X Muestra Internacional de Cine de Mujeres de Zaragoza. En colaboración con el SIEM, Seminario Interdisciplinar de Estudios de la Mujer, Universidad de Zaragoza.
- Dentro del ciclo «Diálogos», «Coloquio sobre el fútbol», coordinado por Pedro Navarro.
- Recital de Teresa Berganza y los violonchelistas Josep Bassal y Wolfgang Lehner. En colaboración con la Embajada de España y el Teatro de la Opera de El Cairo.

Estados Unidos

Albuquerque

- Día del Libro. Presentación del libro *Cantemos al alba*, por Tomás Lozano. En colaboración con National Hispanic Cultural Center (Albuquerque), University of New Mexico. Department of Spanish and Portuguese y Spanish Resource Center (Albuquerque).

- Ciclo de cine «Blanco y negro: Cine clásico español», con la proyección de *Cielo negro*, *La calle sin sol* y *Mi adorado Juan*.

Chicago

- XXIII Festival Internacional de Cine Latino en Chicago, con la proyección de las películas *Un Franco*, *14 pesetas* y *La buena voz*. En colaboración con International Latino Cultural Center (Chicago).

- Conferencias «Cazando y coleccionando», por Iñaki Ábalos y Juan Herreros, y «Arquitectura y espacio público», por César Portela.

Nueva York

- Exposición «Las dos tiernas orillas».

Filipinas

Manila

- Presentación del libro *Si un novelista filipino lee el 'Quijote'*. Ensayos sobre el *'Quijote'*. Organizado con la colaboración de la Embajada de España (Filipinas).

- Conferencia «Periodismo en televisión: ¿Información o espectáculo?», por Rosa María Calaf.

- Ciclo de cine «Cine y literatura».

Francia

Burdeos

- Proyección de cine *Plenilunio*. Organizada con la colaboración de la Fimoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores (España).

- Conferencia «El universo religioso en Mesoamérica (México y América central en la época colonial)», por Christian Duverger. En colaboración con Musée d'Aquitaine (Burdeos).

- Encuentro con el escritor Bernardo Atxaga.

Lyon

- Exposición «Corresponsales en la Guerra de España, 1936-1939», con la asistencia de su comisario, Carlos García Santa-Cecilia. En colaboración con la Fundación Pablo Iglesias (Madrid) y *El Mundo* (Madrid).

- Coloquio «La mujer en la literatura y la iconografía del Siglo de Oro», con la participación de Philippe Rabaté, Emmanuel Marigno, Cécile Hue, Gloria Bossé-Truche y Philippe Meunier. En colaboración con Centre de Recherches Inter-

disciplinaire sur le Siècle d'Or et la Littérature des XVI et XVII ème (CRISOL) (Lyon).

- Encuentro con Luis Mateo Díez y José María Merino. En colaboración con la Subdirección General de la Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas. Ministerio de Cultura (España).

- Inauguración de la Biblioteca Gabriel Aresti, con las conferencias «La lengua vasca», por Henrike Knorr, y «La poesía de Gabriel Aresti», por Bernardo Atxaga.

París

- Exposición «En blanco y negro», de Carlos Pazo.

Israel

Tel Aviv

- Proyección de cine *Paralelo 36*. En colaboración con la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y Zap Producciones S. L.

- Proyección de cine *Presos del silencio*. En colaboración con la Junta de Andalucía e Intermedia Producciones S. L.

Italia

Milán

- Ciclo de cine «Historias de vidas», con la proyección de *Te doy mis ojos*, *Las horas del día* y *Extranjeras*. En colaboración con la Fimoteca del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (España).

- Encuentro con Massimo Cacciari.

- III Edición Festival del Nuevo Cine Europeo. En el marco de este festival se proyectarán las películas *Vida y color*, *Aupa Etxebeste!* y *A golpes*. En colaboración con Fondazione Carige (Génova).

Roma

- Concierto de Monaldo Braconi, pianista. Música de E. Granados, J. Turina y M. Mussorgsky.

- En el ámbito del ciclo «La mirada. La memoria», se proyectará *La mitad del cielo* de Manuel Gutiérrez Aragón.

- Ciclo «Los premios Goya». Proyección de las películas: *La camarera del Titanic*, de Bigas Luna; *El día de la bestia*, de Álex de la Iglesia, y *El perro del hortelano*, de Pilar Miró.

- Premio de la Unión Latina de Literaturas Romances en Roma. Mesa redonda: «Ser escritor, periodista e historiador», con Rosa Montero, Santiago Gamboa y Joan F. Mira.

- Ciclo de debates «La columna». En este ciclo participan Fernando R. Lafuente, director del *ABC de las Artes y las Letras* que dialoga con Giorgio Pellegrini, profesor de Historia del Arte Contemporáneo de la Universidad de Cagliari y asesor de Cultura del Ayuntamiento de Cagliari

- Festival de cine: RIFF. Roma Independent Film Festival. del 21 al 23 de abril. En el que se proyectará la película española *Vete de mí*, de Víctor García León.

abril

Selección de actividades culturales del Instituto Cervantes

- Lectura completa e ininterrumpida de *Don Quijote de la Mancha*, de Miguel de Cervantes.
- Concierto de Aldo D'Amico, violonchelista, y Monica de Matteis, pianista. Música de E. Granados, M. de Falla, A. Piazzolla, P. Hindemith y B. Britten.

Jordania

Ammán

- Semana dedicada a *Tirant lo Blanch*. En colaboración con la Academia Valenciana de la Lengua (Valencia).
- Exposición «Al final del amanecer», de José Freixanes.
- Representación escénica de la obra *If as is always / A Stream*, por Olga Cobos y Peter Mika. En colaboración con Municipality of Greater Amman.

Líbano

Beirut

- Exposición «Beirut en la mirada de David Xavier».
- Exposición «Viva la diferencia». Publicidad española de los años 2003 a 2006. En colaboración con el Club de Creativos Españoles. Galería Discovery Planet (Solider).
- Participación del Instituto Cervantes de Beirut en la tercera edición del Festival de Danza Contemporánea «Bipod, Maqamat Dance Theatre de Beirut» con *If as is Always* y *A Stream*, de la Compañía CobosMika.
- Lecturas conmemorativas del Día del Libro.
- Lecturas de poemas del poeta Tomás Morales, con proyección de imágenes del «Poema del Atlántico» del pintor Néstor Martín Fernández de la Torre.
- Lectura de poemas, «Dos poetas del 27: Federico García Lorca y Miguel Hernández», a cargo de Marta Amador López y Adrián Rodríguez.
- Conferencia «Sociedad lectora y bibliodiversidad» a cargo de José María Gutiérrez de la Torre.

Marruecos

Casablanca

- Concierto «Fusión para la convivencia: El Bicho y Darga», a cargo de el grupo El Bicho y la agrupación Darga.
- Concierto de la joven Orquesta del Escorial (Madrid).
- Presentación de la revista literaria *Mangaancha*.
- En el marco del Festival de Artes y Cultura de Casablanca: Inauguración oficial del Festival con el espectáculo *La puerta abierta*, de Isabel Bayón; danza para niños *Increpa2* de Incepción Danza; representación teatral *La cajita de música*; mesa redonda «El Mediterráneo como espacio

para la alianza de civilizaciones»; exposición de Mohamed Choukri, y espectáculo de danza *Sarab*, a cargo de Incepción Danza.

Fez

- «Cine español en Fez», con la proyección de la película *León y Olvido*. En colaboración con la Consejería Cultural y de Cooperación de la Embajada de España (Marruecos).
- Ciclo de cine «Cortometrajes andaluces». En colaboración con la Dirección General de Fomento y Promoción Cultural de la Junta de Andalucía.

Tetuán

- Semana de las Letras Hispánicas 2007. En colaboración con la Consejería Cultural y de Cooperación de la Embajada de España (Marruecos) y Université Abdelmalek Essadi (Tetuán). Faculté des Lettres et Sciences Humaines.
- Semana Cultural Española 2007. Representación escénica de la obra *Colectivo Anatomic: RAW*. En colaboración con la Consejería Cultural y de Cooperación y el Instituto Español Juan de la Cierva (Tetuán). Embajada de España (Marruecos), el Instituto Español de Enseñanza Secundaria Nuestra Señora del Pilar (Tetuán) y el Colegio Español Jacinto Benavente (Tetuán).

Países Bajos

Utrecht

- Ciclo «España, crisol de culturas: Galicia». En colaboración con la Xunta de Galicia. Consejería de Cultura; coloquio «Hendrik de Vries y su fascinación por España», por Hub Hermans y Jan Van der Vegt y conferencia «Significados del Camino de Santiago». En colaboración con la Consejería de Cultura de la Embajada de España (Países Bajos) y la Consejería de Cultura de la Xunta de Galicia.

Polonia

Varsovia- Cracovia

- Ciclo «Poesía en los extremos». Concierto de Frank T y FU.
- Representación escénica de la obra *Espectáculo audiovisual: La edad de oro*, de Eusebio Lázaro. En colaboración con Centrum Kultury Rotunda (Cracovia), Agencja Zooteka (Cracovia), Bongos Promocja (Varsovia) y Klub Punkt (Varsovia) y *Teatr Polonia*.
- Jornadas catalanas, con las siguientes actividades: mesa redonda «Literatura catalana contemporánea», con la participación de Tomas Pindel, Marcin Kurek y Sam Abrams; conferencia «La literatura medieval en catalán», por Anna Sa-

wicka; recital literario «La joven poesía catalana», con la participación de Manuel Forcano, Gemma Gorga y Joan-Elies Adell. En colaboración con Uniwersytet Jagiellonski w Krakowie. Instytut Filologii Romanskiej y con el Instituto Ramon Llull.

- Taller de teatro de objetos, por El Periférico de Objetos. En colaboración con Krakowskie Reminiscencje Teatralne.
- Taller «Rimuski, una ciudad a través de sus taxistas», por Ignasi Duarte y Roger Bernat. En colaboración con Krakowskie Reminiscencje Teatralne.
- Representación escénica de la obra *The real fiction*, por Cuqui Jerez. En colaboración con Krakowskie Reminiscencje Teatralne.
- Presentación del libro *Misterio: "Las meninas"*, por Fernando Marías y Andrzej Witko. En colaboración con editorial AA.

Portugal

Lisboa

- Serie «Cine de autor (II): José María Nunes», por Joan María Minguet Batllori.

Reino Unido

Londres

- Exposición de pintura, de Miguel Núñez Rauschert. En colaboración con la Embajada de Uruguay (Reino Unido).
- Mesa redonda «Traducir poesía: La poesía completa de César Vallejo», con Stephen Hart, William Rowe, Amanda Hopkinson y Clayton Eshleman. En colaboración con Poet in the City (Londres) y University College London (UCL). Department of Spanish and Latin American Studies (Londres).
- Dentro de la Feria del Libro de Londres dedicada a España: mesas redondas «La escena literaria en la España actual», «Cómo cautivar a los editores y lectores del Reino Unido. El punto de vista de autores, traductores y agentes literarios», «Ensoñaciones del Siglo de Oro en la España contemporánea», «El auge de la literatura española actual»; exposición «Anglo-Hispana. Cinco siglos de autores, editores y lectores entre España y el Reino Unido»; seminario «Cómo influyen los suplementos literarios en la edición y en los lectores en España y en el Reino Unido», exposición bibliográfica «Viajeros británicos por España»; ciclo de conferencias «Literatura de viajes», con la conferencia «*El pasajero de Montauban*», por José María Rida Domínguez. En colaboración con London School of Economics y el Ministerio de Cultura (España). Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas.

República Checa

Praga

- Exposición «Destino Santiago. Fondos de la colección del CGAC». En colaboración con la Xunta de Galicia. Centro Galego de Arte Contemporánea (CGAC) y el Ayuntamiento de Santiago de Compostela (Galicia).

■ Mesa redonda «70 aniversario de la presentación de Cartas Credenciales, por Luis Jiménez de Asúa ante Eduard Benes». Organizada con la colaboración de la Universidad Carolina de Praga.

- Lectura del libro *Bartleby y compañía* de Enrique Vila-Matas en el marco de la «Noche de literatura». En colaboración con los Centros Checos (Praga).

Rumanía

Bucarest

- Exposición «Cartografía íntima», de Wifredo Lam. En colaboración con Muzeul National de Arta Al României (Bucarest), el Centro de Arte Contemporáneo Wifredo Lam (Cuba) y el Consejo Nacional de las Artes Plásticas (CNAP) (Cuba).

Rusia

Moscú

- Exposición «Guatemala: sus pueblos y colores», de Roberto Scovacricchi.
- Ciclo «España y Rusia a través de los siglos», con la conferencia «Del amor y la muerte en el poema sinfónico eslavo», por Daniel Alsó Alvarado.
- Conferencia «Ladrones de tinta. Siglo de Oro, pies de barro», por Alfonso Mateo-Sagasta.
- Conferencia «La salud: ¿Lujo o necesidad?», por Emilia Fernández de Navarrete.

Siria

Damasco

- Ciclo de cine «Documentales de América Latina». En colaboración con la Embajada de España (Siria) y la Universidad de Alepo.
- Semana cultural de Venezuela. Organizada con la colaboración con la Embajada de España (Siria) y la Embajada de Venezuela (Siria).
- Concierto «Música entre el Mediterráneo», de Rafael Serrallet Gómez, en Damasco y Alepo. En colaboración con la Embajada de España (Siria) y el Ministerio de Cultura (Siria) y el Institut Valencià de la Música.
- Clase magistral «Música entre el Mediterráneo», por Rafael Serrallet Gómez, en Alepo. Con la colaboración de la Embajada de España en Siria y el Ministerio de Cultura de Siria.

Túnez

Túnez

- Conferencia de Daniel Innerarity. En colaboración con la Universidad de La Manouba.
- Semana del Cine Europeo. En colaboración con la Delegación Europea en Túnez.
- Participación en la Feria del Libro de Túnez.